

Lian Stollenwerk-Gans

Schriftstellerei, Lektorat & Sensitivity Reading

Lebenslauf



Adresse: Rostocker Str. 4
10553 Berlin

Telefon: +49 176 31 27 48 24

E-Mail: stollenwerk-gans@gmail.com

Web: fantastisch-lektoriert.de/lektoren.de/profil/lian-stollenwerk-gans

Berufspraxis

2021 – dato	Selbständig Lektorat, Sensitivity Reading und Beratung für inklusive Sprache (Schwerpunkt: Gender und LGBTQIA+) u. a. im Auftrag von Droemer Knauer, Katalyst (Zuckersüß Verlag), Websters International
2022 – 2023	mammaly, Köln (remote von Berlin aus) Text und Lektorat u. a. Newsletter, Performance Ads, Brand-Broschüre
2021 – 2022	mySheepi, Berlin Text und Konzeption u. a. E-Mailings, Webseite, Landingpages
2019 – dato	Selbständig Autorx im Auftrag von Audible für die Hörspielserie „ Only Human “ (5 Folgen, Finale der 1. Staffel); veröffentlicht in „ Queeres entdecken 2023 “; ab 2025 zu lesen im Weltenbaumverlag
2016 – 2023	Selbständig Text und Konzeption im Auftrag von u.a. kakooi, MADD Agency, SINNEMA Animation Studio für u. a. Greenpeace , Diakonie Katastrophenhilfe , Save the Children
2014 – 2023	Selbständig Games-Lokalisierung, -Lektorat und -Projektmanagement im Auftrag von Anakan, Fanatee und Websters International für u. a. CodyCross, Trivial Pursuit (Hasbro), The Green Board Game Co
2014 – 2016	M&C Saatchi, Berlin Text und Konzeption für u. a. Siemens, Mon Chéri, Bill & Melinda Gates Foundation,
2013 – 2014	Alpha CRC, Berlin Games-Übersetzung für u. a. Magic the Gathering, Wildstar, King.com, Aria Games

Weiterbildung

August 2023	BücherFrauen e. V. Seminar: Diversität in Romanen: Antirassistisches Schreiben Leitung: Nora Bendzko
August 2023	VFL e. V. Seminar: Englisch auf gut Deutsch – Übersetzungen redigieren Leitung: Irene Rumler
April / Mai / Juni 2023	Akademie der Deutschen Medien gGmbH Seminar: Freies Lektorat I & II, Freies Lektorat – Belletristik Leitung: Maribel Añibarro & Mareike Fröhlich
August 2022	cimdata Bildungsakademie GmbH Fortbildung: Social Media Content für Kampagnen – Video, Podcast & Bild Leitung: Michael Mertinat, Antje Queißner
August 2021	Lektorat Unker Webinar: Texte kürzen und stilistisch optimieren Leitung: Evgenij Unker
Juni 2021	Wave Akademie für digitale Medien Fortbildung: Drehbuch Leitung: Torsten Löhn, Schwerpunkt: Dramaturgie
Januar 2021	Audible Infoworkshop: Sensitivity Reading, Schreiben und Lektorieren für Audio Leitung: Leticia Milano, Johanna Faltinat Infoworkshop: Die Serienrevolution und das Handwerk Leitung: Timo Gößler

Ausbildung

2021 – 2022	Schreibhain Autorenschule Berlin Meisterklasse
2017 – 2019	Schreibhain Autorenschule Berlin Berufsbegleitende Autor*innenausbildung Abschlusspräsentation: Exposé und Pitch des Romanstoffs
2012 – 2013	Hamburg School of Ideas (ehemals Texterschmiede) Ausbildung Text und Konzeption Abschluss: Texter*in und Konzeptioner*in
2007 – 2012	Humboldt Universität zu Berlin Studium: Master of Education in Englisch und Geschichte Schwerpunkte: Creative Writing und Wissenssoziologie
2006 – 2007	University of Oxford, Department of Education Studium: PGCE in Modern Foreign Languages Schwerpunkte: Deutschunterricht
2003 – 2006	Goldsmiths College, University of London Studium: BA English and History Schwerpunkte: Studies in Literature and Politics, Abschluss: BA